



KEIHANNA CHAMBER MUSIC IN THE AFTERNOON

Date September 13th (Sun), 2:00 PM to 3:30 PM (Room opens at 1:30 PM)

Place Seika Exchange Hall (Town Hall 2nd Floor)

Participant Limit 100 People (If there are too many applicants, attendance is decided by raffle)

Performers Keihanna Philharmonic Orchestra Members

Songs "My Neighbor Totoro" and "Carrying You" by Azumi Inoue

Application Method Send a letter with a reply card attached (same-day postage is ok) addressed to the location below by August 21st (Fri). ※Please include in the letter your address, name, phone number, the names of the people attending, and if you would like to attend "The Musical Toy Box". ※Up to 5 people can apply on one card.

Contact 〒619-0285 (No Address Necessary) Seika Town Planning and Coordinating Division, Planning Section
TEL: 0774-95-1900

3RD WOMEN'S MEETING

Date September 25th (Fri), Meet at 12:40 PM (Town Hall North Entrance), Meeting ends at 5:00 PM (Same Day)

Place Nara Juvenile Prison (Nara City, Hanyajimachi 18) ※We will head by bus to the location. We also plan to stop by Uemura Farm.

Open To Women living or working in Seika

Participant Limit The first 15 people to respond

Cost 200 Yen (Collected the day of the event)

Application Method Please call the following location from the 17th of August (Mon) to the 31st (Mon) between 8:30 AM and Noon or 1:00 PM and 5:00 PM.

Contact Town Hall Lifelong Learning Division, Social Education Section TEL: 0774-95-1907

13TH PAT KRANGEL CONCERT

Date October 26th (Mon), Part 1. 10:50 AM to 11:50 AM, Part 2. 1:30 PM to 2:30 PM

Place Seika Exchange Hall (Town Hall 2nd Floor)

Participant Limit Part 1: 60 People, Part 2: 100 People (If there are too many applicants, participation is decided by raffle)

Performers Nanako Okazaki (Pipe Organ), NPO Performance Arts Training Center

Songs "My Neighbor Totoro" and "Carrying You" by Azumi Inoue

Application Method Send a letter with a reply envelope attached (same-day postage is ok) addressed to the location below by September 30th (Fri). ※Please include in the letter your address, name, phone number, the names of the people attending, and if you would like to attend Part 1, Part 2 or Both. ※Up to 5 people can apply on one card.

Contact 〒619-0285 (No Address Necessary) Seika Town Planning and Coordinating Division, Planning Section
TEL: 0774-95-1900

QUICK LIST

Hello and welcome to the Quick List! Each week we will present a short list of vocabulary that you can quickly put to use in daily life.

This Week's Theme: **Traveling!**

Next Week's Theme is **Izakaya!**

Please send me feedback! Is this list at a good level? Too hard? Too easy? Also, if you have topic suggestions please tell me what you want to learn!

1. 観光 — かんこう — Sightseeing
2. 夜行バス — やこうバス — Night Bus
3. 国際 — こくさい — International
4. 国内 — こくない — Domestic
5. 旅館 — 旅館 — Japanese Hotel
6. 温泉 — おんせん — Hot Springs
7. 乗り換え — のりかえ — Transfer (flight, etc.)
8. 名物 — めいぶつ — Local specialty
9. 名所 — めいしょ — Local famous place





THIS MONTH'S EVENTS

Day	Time	Details	Place
Aug 20 (Thu)	13:30 - 15:00	1st Women's Meeting	Kashinokien
	16:00 - 17:15	Disabled Persons Craft Fair*	Town Library Front Exchange Space
Aug 26 (Wed)	9:30 - 17:00	Cultural Heritage Display "Special 70 Years After the World: Seika and War"	Seika Exchange Hall (Town Office 2nd Fl.)
Aug 30 (Sun)	9:00 - 15:00	Seika Disaster Training and Lecture	Seikadai Elementary School
Sept 7 (Mon)	9:30 - 12:00	2nd Women's Meeting	Seika Exchange Hall (Town Office 2nd Fl.)

Mukunoki Center		
Day	Time	Details
8/12 (Wed)	15:00-17:00	Open Arena (Table Tennis)
8/13 (Thu)	-	Center Closed
8/19 (Wed)	15:00-17:00	Open Arena (Table Tennis)
8/23 (Sun)	9:00 - 12:00	Open Arena Smile Sports Space
8/26 (Wed)	-	Center Closed
9/2 (Wed)	15:00-17:00	Open Arena (Table Tennis)
9/9 (Wed)	15:00-17:00	Open Arena (Table Tennis)

Health Center		
Day	Time	Details
8/7 (Fri)	13:00-	1.5 Yr-Old Checkup
8/22 (Sat)	9:30-12:00	Papa Mama Classroom (Parenting)
8/25 (Tue)	13:00-	9 ~ 10 Month-Old Checkup
8/27 (Thu)	13:00-	3 ~ 4 Month-Old Checkup
9/1 (Tue)	13:30-15:30	Papa Mama Classroom (Rearing)
9/3 (Thu)	13:00-	3.5 Yr-Old Checkup Papa
9/4 (Fri)	13:00-	1.5 Yr-Old Checkup
9/7 (Mon)	13:00-	2 Yr-Old Dental Checkup



*The Disabled Person's Craft Fair is an event where citizens of Seika with disabilities create a variety of crafts and edible goods that are put on sale at the tables directly in front of the library.

KEIHANNA MEMORIAL PARK EVENTS

Evening Breeze Jazz Festival

Date: August 8th (Sat), 22nd (Sat), 29th (Sat) 7 PM to PM

Place: Suikeien Kangetsurou

Details: Enjoy the evening breeze in a Japanese Garden listening to Jazz.

Price: Suikeien Entrance Fee

Haunted House 2015 Show Tent

Date: August 19th (Wed) 11:00 AM ~ 7:00 PM

Place: Visitor Center

Details: Enjoy a Haunted House made with the help of students from the Kyoto University of Art and Design

Price: Regular 800 Yen, Elementary Student 400 Yen

Keihanna Plaza Small Concert

In the Atrium Lobby

Dates: ① August 19th (Wed)

② 26th (Wed)

Time: ①② 12:15 PM - 12:45 PM

Songs: ① Strauss "Allerseelen", Schubert "Gretchen am Spinnrade" (Soprano 2, Piano) ② Brahms "Hungarian Dance No.5" Gershwin "Rhapsody in Blue" (Piano 2)

Contact: Keihanna Plaza

Puchi Concert Committee

TEL: 0774-95-6128

SEIKA TOWN OFFICE
PLANNING AND
COORDINATION DIVISION

Kyoto-fu, Sōraku-gun, Seika-cho

Minami-Inayazuma, Kitajiri 70

TEL: 0 7 7 4-95-1 9 0 0

FAX: 0 7 7 4-9 5-3 9 7 1

EMAIL cir@town.seika.kyoto.jp



SŌRAKU EMERGENCY MEDICAL CLINIC SCHEDULE

Date	Specialty	Date	Specialty
August 2nd (Sun)	IM	September 6th (Sun)	IM・PD
August 9th (Sun)	IM	September 13th (Sun)	IM
August 16th (Sun)	IM・PD	September 20th (Sun)	IM
August 23rd (Sun)	IM・PD	September 21st (Hol/Mon)	IM・PD
August 30th (Sun)	IM・PD	September 22nd (Hol/Tue)	IM

Please call in advance to confirm.

QUESTIONS: Sōraku Emergency Medical Clinic (Sōraku Hall)

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじょ そうらくかいかんない

相楽休日応急診療所 (相楽会館内) TEL: 0774-73-9988

What to do if...

You have a question about something in Ichigo:

Call Jacob Biros, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office. You may also call if you need an interpreter, as most of the events and classes in Ichigo will be in Japanese.

You have a problem with life in Japan:

If you have any questions or problems concerning life in Japan not related to an article in Ichigo, please contact Jacob Biros, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office.

TEL : 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 E-mail: cir@town.seika.kyoto.jp or kikaku@town.seika.kyoto.jp (Planning and Coordinating Division)

You have an issue with your visa or other questions:

The Kyōto City International Foundation (located at 2-1 Toriichō Awataguchi, Sakyō-ku, Kyōto-shi) , offers advice and consultation on visa issues and general problems. **Visa consultations are available on the 1st and 3rd Saturdays of every month (appointment required). Consultations can be done in English, Chinese, Korean, and Spanish.** General counseling is available Tuesday to Sunday from 9:00 to 21:00.

TEL: 075-752-3511 Homepage: <http://www.kcif.or.jp/en>

ONLINE INFO

Facebook



Town Website



LETTER FROM THE EDITOR

In Japan the four seasons, known as “Shiki” are thought of fondly by Japanese and foreigners alike. Fall and spring are especially popular, but summer is great too! Especially Kyoto’s summer. For instance, watching Cormorant Fishing in Uji City, or eating lunch on a raised deck over a cool river in Kibune among other things are some of Kyoto’s traditional summer activities. If you have some free time please try out a few different things this summer

-Jake

Check out the Kyōto CIR blog: <http://tabunkakyoito.wordpress.com/>



Table of Contents

SEIKA DISASTER TRAINING SEMINAR	1
RECEIVING YOUR "MY NUMBER"	1
KEIHANNA CHAMBER MUSIC IN THE AFTERNOON	2
3RD WOMEN'S MEETING	2
13TH PAT KRANGEL CONCERT	2
QUICK LIST	2
THIS MONTH'S EVENTS	3
EMERGENCY MEDICAL	4
LETTER FROM THE EDITOR	4
FACEBOOK AND WEBSITE INFO	4

Seika Disaster Training and Seminar

Date August 30th (Sun) 8:30 AM to 3:00 PM

Place Seikadai Elementary School

Open To Foreign Residents Living in Seika

Content ○Part 1, (8:00 AM to 11:45 AM) Disaster Training Experience

○Lunch Break ※Lunch will be Emergency Rations (Free)

○Part 2, (Noon to 3:00 PM) Lecture, Location Confirmation

Cost Free

Other Interpretation is available depending on the language.

Application Contact the location listed below by phone, email or post and indicate your desire to participate, your name, contact info (phone or email), address, gender, age and if you need interpretation or not. Submit the completed form to the place listed below. Applications may also be submitted via the Seika town homepage.

Contact Seika Global Network Office: Kitano, Seika, Sakuragaoka 3-chome 22-9

TEL/FAX: 0774-72-5896 Email: seika-global-net-info@zeus.eonet.ne.jp

Receiving Your "My Number"

Starting in October, you will receive a message card in the mail containing your "My Number" (Personal Identification Number) at the address listed on your Residence Certification.

Your "My Number" will be required on application forms for Health Insurance, Workplace Insurance, Financial Aid, Tax and other services. Employees of companies should provide their "My Number" to their workplace, and the work place will include the number on your Tax Income Certificate.

Please make sure you receive your message card and keep it in a safe place.

The purpose of "My Number" is for effective information management and confirmation when more than one person has the same personal information in areas such as social security, tax and strategies for disasters.

Contact: My Number Call Center

TEL: 0570-20-0178 (National Phone Number, Open 9:30 AM to 5:30 PM)

※For information on the Residence Certification, contact the Seika Town Hall General Reception Division, Family Register Department (TEL: 0774-95-1915).

Headline:

- **Haunted House 2015**
August 19th
11:00 AM to 7:00 PM
- **Disabled Persons**
Craft Fair
August 20th